



# Международный кодекс номенклатуры о понятии «сорт»

В журнале «Цветоводство» большое внимание уделяется вопросам сортообразования и сортоиспытания, им посвящено немало публикаций («Сорт решает успех дела», 1987, № 3; «Госсортоучасток: как работать эффективно», 1987, № 5; 1988, № 4; 1989, № 1 и 2). С интересными материалами, оригинальными суждениями и предложениями выступали известные цветоводы и селекционеры М. Ф. Киреева, Н. В. Мерзлякова, А. Ирбе, А. Кивистик, Г. И. Родионенко.

Участники дискуссии, говоря о трудностях утверждения нового сорта, почему-то вовсе не касались вопросов, связанных с самим понятием «сорт» и с современными международными правилами номенклатуры (наименования). А вопросы эти настолько важны, что не сказать о них никак нельзя!

Сорт — одно из удивительнейших новообразований, возникающих только при выращивании растения человеком в «культурных условиях», то есть на обработанной земле. В природе сорта сами по себе не появляются. Ботаники различают естественные внутривидовые номенклатурные категории (формы, разновидности, подвиды), относимые к определенным видам, родам и семействам. Исчерпывающе четко и точно обо всем этом сказано в соответствующих «Кодексах номенклатуры». Они постоянно совершенствуются, изменяются и дополняются.

По мере изучения растений и введения в культуру многих видов, а также искусственно полученных гибридных форм, а затем и сортов возникла и становилась все более необходимой потребность их распознавания, классификации и систематизации. До появления работ знаменитого шведского ботаника Карла Линнея (1751 г.) систематики особо не выделяли культивируемые растения. Они, правда, называли их «разновидностями» в отличие от неизменных, по их мнению, диких видов — «пород». Но именно К. Линней в своей «Философии ботаники» обратил внимание на то, что «обработка почвы (cultura) является матерью изменений» у растений.

Постепенно образовалась отрасль ботанической науки — прикладная ботаника, предметом изучения которой стали культивируемые растения, их происхождение, классификация, методы получения и улучшения. Постепенно складывалось и понятие о сорте. Труды многих ботаников и селекционеров всего

мира способствовали становлению и развитию научных представлений о нём.

Прошло более ста лет с тех пор, как вопрос разработки правил наименования (номенклатуры) культивируемых растений перестал быть частным делом отдельных ученых и практиков. В 1864 г. в Брюсселе и в 1867 г. в Париже на Международных конгрессах по садоводству он стоял в центре внимания. Именно в Париже были утверждены первые «Международные правила по ботанической номенклатуре», разработанные известным швейцарским ботаником Альфонсом Деканделем. Однако в дальнейшем дискуссия о существовании понятия «сорт» и наилучшей его формулировке не прекратилась.

На XIII Международном садоводческом конгрессе в Лондоне (1952 г.) был заново рассмотрен, одобрен и принят исходный текст нового «Международного кодекса номенклатуры для культурных растений». В последующие годы исправления и дополнения к нему вносились Международной комиссией по номенклатуре культивируемых растений Международного союза биологических наук. Последний вариант Кодекса опубликован на английском языке в 1969 г., а в 1974 г. — на русском в переводе О. М. Полетико. В этом издании приведена общепринятая редакция определения понятия «сорт», или, как называют его за рубежом, «культivar».

«Международный термин «культivar» (cultivar) обозначает совокупность культивируемых растений, которая явственно отличается какими-либо признаками (морфологическими, физиологическими, цитологическими, химическими или другими) и которая при воспроизведении (половом или бесполом) сохраняет свои отличительные признаки» (Статья 10). Термин «культivar» «...является производным от английского cultivated variety (культурная разновидность) или их этимологических эквивалентов в других языках». Он полностью соответствует следующим словам разных языков: variety (англ.), variété (франц.), variedad (испан.), variedade (португ.), varietá или gazza (итал.), varieteit или gas (голл.), Sorte (нем.), sort (скандинавск. яз.), сорт (русск.), p'in-chung (кит.), hunshu (япон.).

Это определение дано в столь общей форме, что одинаково хорошо и полно характеризует суть как семенных, так и клоновых сортов. Однако в Кодексе приведена и особая формулировка понятия

«клон», причем оговаривается, что культивар вегетативного происхождения может состоять из одного клона или из нескольких «близко схожих» клонов.

«Клон (clone) — это генетически однородная совокупность особей (которые могут быть по своей природе химерами), первоначально полученных от единичной особи посредством бесполого размножения, например путем черенкования, деления, прививки или облигатного апомиксиса. Особи, полученные путем размножения различной почковой мутации, образуют культивар, отличный от родительского растения» (Статья 11).

Специально оговаривается и вопрос о сортогруппах: «Если вид или межвидовой гибрид включает множество культиваров, то совокупности сходных культиваров могут обозначаться как группы» (Статья 26). Одним из примеров к этой статье дан следующий: «Tulipa x gesneriapa (группа Дарвиновых 'Bartigon')».

Следует сказать, что Кодекс буквально насыщен важными непререкаемыми требованиями, а также крайне полезными рекомендациями и советами. Так, например, предлагается выделять в любом тексте сортовое (культivarовое) название различными способами: писать перед ним полностью слово «сорт» (любой иной эквивалентный термин) или в сокращенном виде слово «культivar» (cultivar — cv.). Наконец, еще вариант — заключать сортовое название в одинарные простые кавычки, двойные во избежание путаницы нельзя в этом случае применять вовсе! Сортное название может состоять из одного, двух, но не более трех слов, которые пишутся с заглавных букв. Все это делается для того, чтобы резко выделить сортовое название.

Пересказывать содержание всего Кодекса нецелесообразно. Его необходимо срочно переиздать массовым тиражом, чтобы каждый селекционер и интродуктор мог постоянно им пользоваться.

Возвращаясь к дискуссии, имевшей место на страницах «Цветоводства», уместно подчеркнуть, что в Кодексе ни слова нет о так называемом «государственном сортоиспытании», так как это внутреннее дело государства. Но очень большое значение придается проблеме регистрации сортов. В одной из первых статей Кодекса сказано: «Регистрация культиваровых (сортовых) названий имеет огромное значение для устойчивости номенклатуры» (Статья 4). Система регистрации и ее основные методические аспекты исчерпывающе полно освещаются в главе «Регистрация» (Статьи 53—56) и в приложении 1.

У нас, к сожалению, эта часть Кодекса до сих пор не выполняется вовсе. Она незаконно подменена «госсортоиспытанием». А на самом деле — это разные этапы сортостановления. Поэтому надо организовать и узаконить государственные органы регистрации сортов (культivarов), вменив им в обязанность осуществление конкретных действий, соответствующих требованиям Международного Кодекса номенклатуры культурных растений.

Ю. ЛУКС